



OCTAVAS JORNADAS DE

alfarería

AVILÉS 2016

I EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL
ARTE POSTAL
EN AVILÉS

.....
aceite





OCTAVAS JORNADAS DE
alfarería
.....
AVILÉS 2016
.....

Imagen de portada y contraportada: primera postal recibida, obra de Domingo Sanz Montero

PALACIO DE VALDECARZANA



I EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ARTE POSTAL EN AVILÉS

aceite

7 a 29 de abril de 2016

JUSTIFICACIÓN



Como director de la Zona 1 de CORREOS no puedo más que congratularme por la celebración de esta PRIMERA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ARTE POSTAL que se celebra en Avilés.

Agradezco el espacio que nos brindáis para difundir y poner en valor el *Mail Art*, o arte postal, como lenguaje universal que permite comunicarse y facilita el entendimiento entre diferentes culturas, idiomas y países. Desde el famoso «Completar y devolver, por favor» que el creador Ray Johnson envió vía postal a sus amigos en los años 60, han sido muchos los artistas que han elegido el *Mail Art* como forma de comunicación, creándose auténticas redes de arte postal. Desde entonces el arte sale de los museos, de los jurados, del mercado y empieza a circular libremente gracias a los servicios de correos de todo el mundo.

En CORREOS no somos ajenos a este movimiento. El hecho de que los artistas utilicen nuestros medios para enviar sus obras nos hace partícipes y protagonistas de este proceso comunicativo, incluso aportando a las obras nuestros matasellos y las huellas de nuestros carteros. Por este motivo es un orgullo para nosotros poder colaborar en dar visibilidad a este movimiento. En el año 2014 organizamos una CONVOCATORIA INTERNACIONAL DE ARTE POSTAL y con las más de 500 obras recibidas hicimos exposiciones por diferentes ciudades de España, lo que ayudó a promover y difundir el *Mail Art*.

En esta ocasión nos hemos querido sumar a la iniciativa de ANMinvestigación y del Ayuntamiento de Avilés, que tuvieron la idea de incluir una convocatoria de arte postal dentro de los actos de las Octavas Jornadas de Alfarería, Avilés 2016, utilizando en ambas el mismo lema, «el aceite», promoviendo así la creación artística y la reflexión en torno a este producto, y organizando una exposición. Felicito, asimismo, a todos los participantes de la convocatoria que, con sus obras en diferentes soportes y utilizando técnicas realmente imaginativas, siempre son los auténticos protagonistas.

Estoy seguro de que la exposición será un rotundo éxito y que tanto los *mailartistas* como las personas menos conocedoras de esta disciplina artística van a disfrutar de esta magnífica muestra que mezcla gastronomía, arte y comunicación.

Ángel Pérez Pérez
Director Territorial Zona 1 CORREOS

PRESENTACIÓN



Olivo milenario. Arión. La Galera

Son dos centenares de postales las que llegaron a nuestra ciudad para participar en la PRIMERA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ARTE POSTAL EN AVILÉS, comisariada por Ricardo Fernández, actividad enclavada en la programación de las Octavas Jornadas de Alfarería 2016 que patrocinan el Ayuntamiento avilesino y CORREOS, entidad a quien agradezco profundamente su implicación y compromiso con iniciativas culturales como esta exposición, favoreciendo su consecución para beneficio de la ciudadanía.

Son también doce países (Alemania, Brasil, Chile, Cuba, España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Japón, Portugal y Uruguay) de tres continentes los lugares de los que salieron las obras que ahora se exponen en el Palacio de Valdecarzana, consecuentemente ampliando la presencia de nuestra villa y su oferta cultural en el mundo.

El *mail art* es un movimiento que surgió de la década de los 60 del pasado siglo con la iniciativa del artista americano neoadadista Ray Johnson, impulsado luego por el grupo *Fluxus* con la revista *Festum Fluxorum*, Wiesbaden, 1961, el Festival Festum Fluxorum y con una serie de conciertos en Nueva York, basándose esta vía expresiva en la oposición de los artistas a que sus obras fuesen objetos mercantiles y que fuesen los creativos los dueños absolutos de su arte.

Desde entonces el *mail art* ha sido un lenguaje universal que une y comunica culturas, un tejido conectivo entre personas iniciativas y proyectos, desarrollándose una red internacional de arte postal de la que Avilés forma parte con esta exposición.

Desde la concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Avilés invito a todas las personas vecinas y foráneas, a que participen de esta primera muestra y a que no dejen de sorprenderse con postales realizadas con materiales tan alejados de lo convencional como son el barro, la piel, el plástico, elementos vegetales u otros similares. Que la disfruten.

Yolanda Alonso Fernández

Concejala de Cultura del Ayuntamiento de Avilés

INTRODUCCIÓN



Raymond Edward Ray Johnson

La PRIMERA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ARTE POSTAL EN AVILÉS, patrocinada por el Ayuntamiento de Avilés y por CORREOS, entidad que destaca por el mecenazgo de iniciativas culturales y a quien desde estas líneas se agradece su implicación en esta exposición de arte postal, la cual tiene como lema el «aceite», alimento sobre el que giran las Octavas Jornadas de Alfarería 2016, actividad donde se enclava, cuya exposición pretende involucrar en el proyecto a otros colectivos poco habituales en el campo de la etnografía y la cultura tradicional, abriendo la convocatoria tanto a creativos relacionados con el mundo del arte, como a todas las personas que quisieron participar dejando volar la imaginación para crear una obra postal que incluyese el aceite en el diseño, finalizando el proceso con su franqueo —recuperando el gesto casi olvidado por la inclusión de medios de comunicación contemporáneos de «echar» una misiva en Correos, acto no exento de cierta emoción— convirtiéndose los autores en *mailartistas* formando parte de la exposición.

El *mail art* o arte postal es un perfecto intercambio internacional de ideas y proyectos, enfatiza la comunicación creando círculos de conexión entre ideas y proyectos comunes formando universos de rizomas que interconexionan dimensiones humanas desbordándose continuamente, sin fin, prevaleciendo la aproximación entre personas, prescindiendo del individualismo, es un instrumento sin competitividad ni censura que iguala a artistas notorios con gente anónima en una dimensión democratizada formada por un corpus de obras impregnadas de ironía, humor, mucha creatividad y los caprichos del destino, una vez empieza el recorrido de la postal por las diferentes estafetas.

A inicios de la década de los 60 del pasado siglo el artista americano neoadadista Ray Johnson (Detroit, 1927 – Nueva York, 1995) mantuvo una peculiar correspondencia con sus amigos enviando *móticos*, recortes de prensa manipulados, collages y dibujos con instrucciones para que los destinatarios continuasen interviniendo en los envíos y los siguiesen circulando entre otros colegas, dando lugar al *Add & Pass* (agregar y pasar), precursora del *mail art*, creando la Escuela de Arte por Correo New York (New York Correspondance School of Art) con un claro toque sarcástico en su nombre. Esta corriente abrió un nuevo camino a los creadores exento de mercantilismo, trajo un constante reciclaje del concepto de arte, permitió el intercambio de cualquier objeto susceptible de ser artístico, sin más reglas que la de «crear por crear», utilizando los servicios postales como medio de envío y cuyos objetivos fueron la comunicación, la solidaridad creadora y la participación alternativa a los circuitos oficiales del arte.

Antes de ese momento el envío postal ya fue utilizado esporádicamente como medio de intercambio de arte producida por artistas plásticos de corrientes futuristas, dadaístas, surrealistas, artistas pop, neodadaístas, neorrealistas y conceptualistas como Duchamp, Picasso, Matisse, Ernst, Marinetti, Balla entre otros, integrándose paulatinamente en este movimiento otros creativos de disciplinas diferentes.

En sus comienzos el *mail art* se redujo a círculos de artistas conocidos entre sí; más tarde, en los años 70 y 80, el movimiento ya estaba ampliamente difundido por los espacios expositivos y culturales internacionales, motivado por el impulso dado por el colectivo germano-americano de carácter neo-dadaísta Fluxus (flujo) tras reactualizar las postales metálicas que Marcel Duchamp envía a sus conocidos como divertimento. El concepto Fluxus fue acuñado por el artista, empresario y galerista estadounidense de origen lituano George Maciunas y fueron otros miembros Yoko Ono, Joseph Beuys, George Brecht, Nam June Paik, Charlotte Moorman, Wolf Vostell y Dick Higgins, desarrollándose en Norteamérica y Europa bajo el estímulo de John Cage.

Generosa, solidaria y extraordinariamente creativa ha sido la participación de todas las personas que se desprendieron de sus obras para crear esta experiencia —desde las posiblemente más jóvenes *mailartistas*, Jana López Delgado, una niña española de 8 años, y Giulia Orsolini, niña italiana de 9 años, hasta los anónimos V. (Vincent van Gogh?) o S. H. (Sherlock Holmes?)—, con dos centenares de obras realizadas con técnicas distintas y en materiales tan diversos como papeles y cartones diferentes, cuero, tela, cerámica, vegetales, acetatos, materiales reciclados e, incluso, animales, como las sardinas en aceite «preservatizadas»; postales llegadas a Avilés desde doce países (Alemania, Brasil, Chile, Cuba, España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Japón, Portugal y Uruguay), lugares donde Avilés y la alfarería española han sido punto de interés, ampliando el territorio más allá de sus propias fronteras, donde ciudad y cultura (la alfarería hoy es un elemento cultural) son conocidos.

Gracias a todos.

Ricardo Fernández
Comisario de la exposición

EXPOSICIÓN



Domingo Sanz Montero



En aceite de oliva. Domingo Sanz Montero



Barcos. Domingo Sanz Montero



Domingo Sanz Montero



Nevada en el atardecer del olivar. Domingo Sanz M.



¿Y aquí, dónde está el aceite? El aceite está detrás
Domingo Sanz Montero



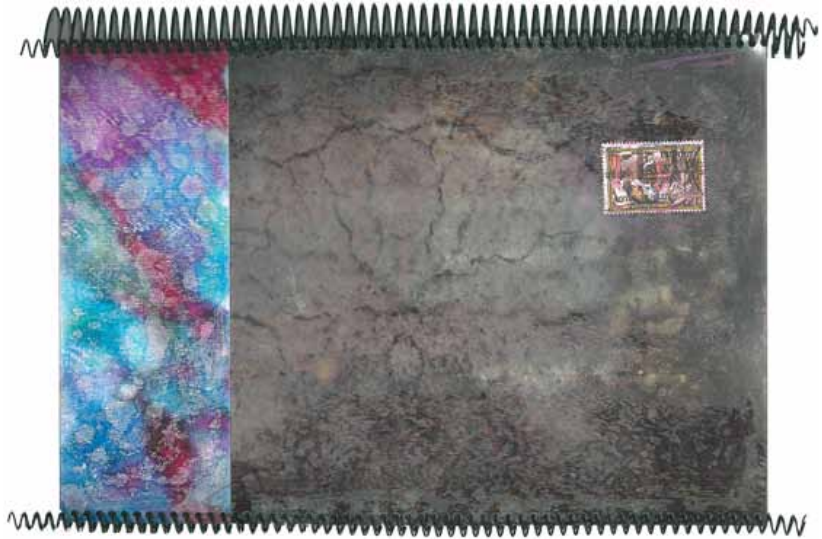
En esta casa siempre se cocina con aceite de oliva. Domingo Sanz



Hojas y aceite. Domingo Sanz Montero



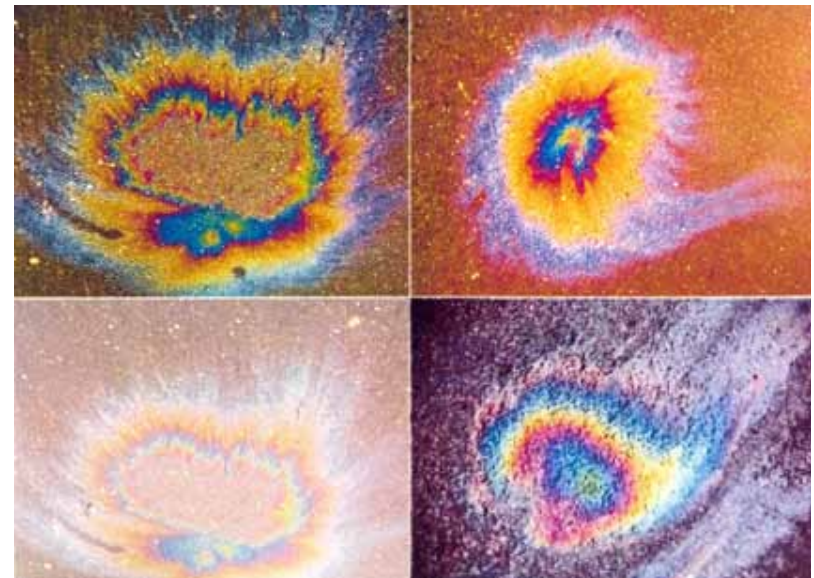
Aceiteras de Aragón. Domingo Sanz Montero



*Estudio científico del aceite en la arqueología.
Domingo Sanz Montero*



Domingo Sanz Montero



Aceite en el asfalto un día de lluvia. Domingo Sanz M.



Otros mundos del olivo-Poema visual. Domingo Sanz M.



Homenaje al olivo centenario-Poema visual. Domingo Sanz M.



Análisis exhaustivo del olivo centenario I. Domingo Sanz M.



Análisis exhaustivo del olivo centenario II. Domingo Sanz M.



Aves de la paz. Domingo Sanz Montero



Paisaje con dos olivos. Domingo Sanz Montero



Carteles en la c/ de los Aceiteros (Córdoba)
Domingo Sanz Montero



Sardinas preservatizadas en aceite
Domingo Sanz Montero



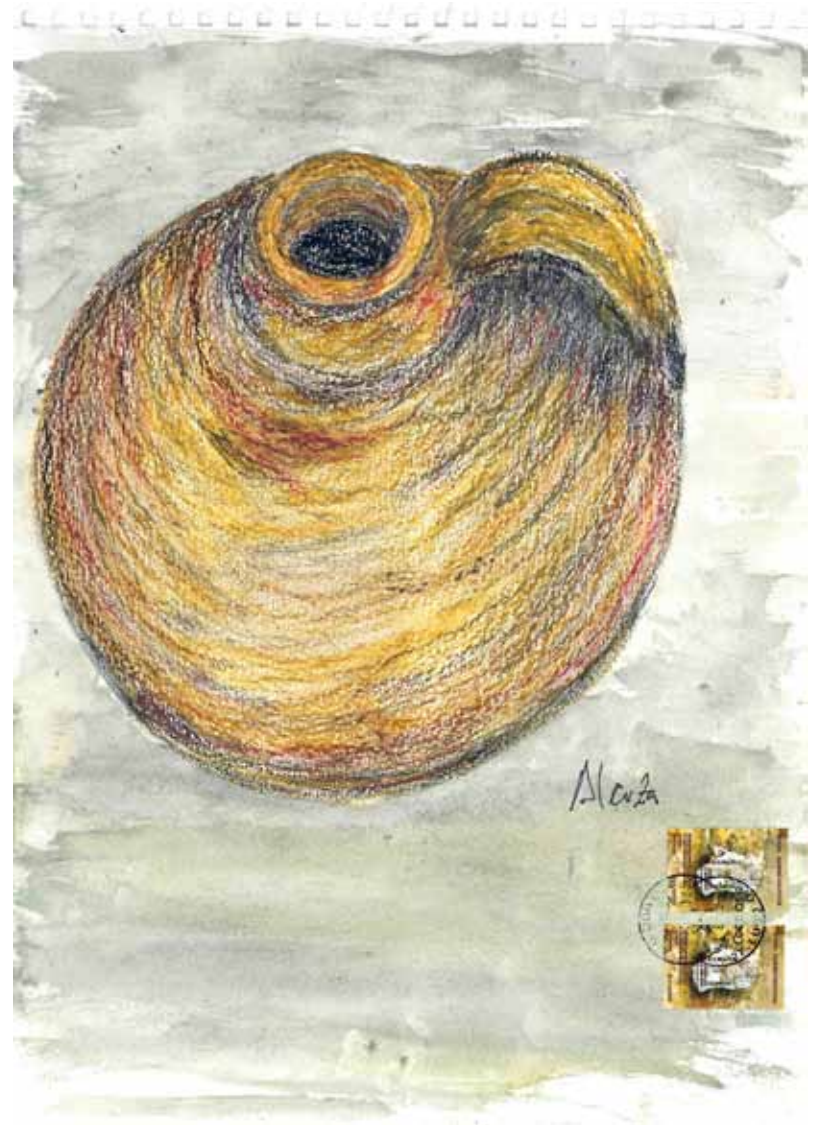
Nati Antuña Bargados



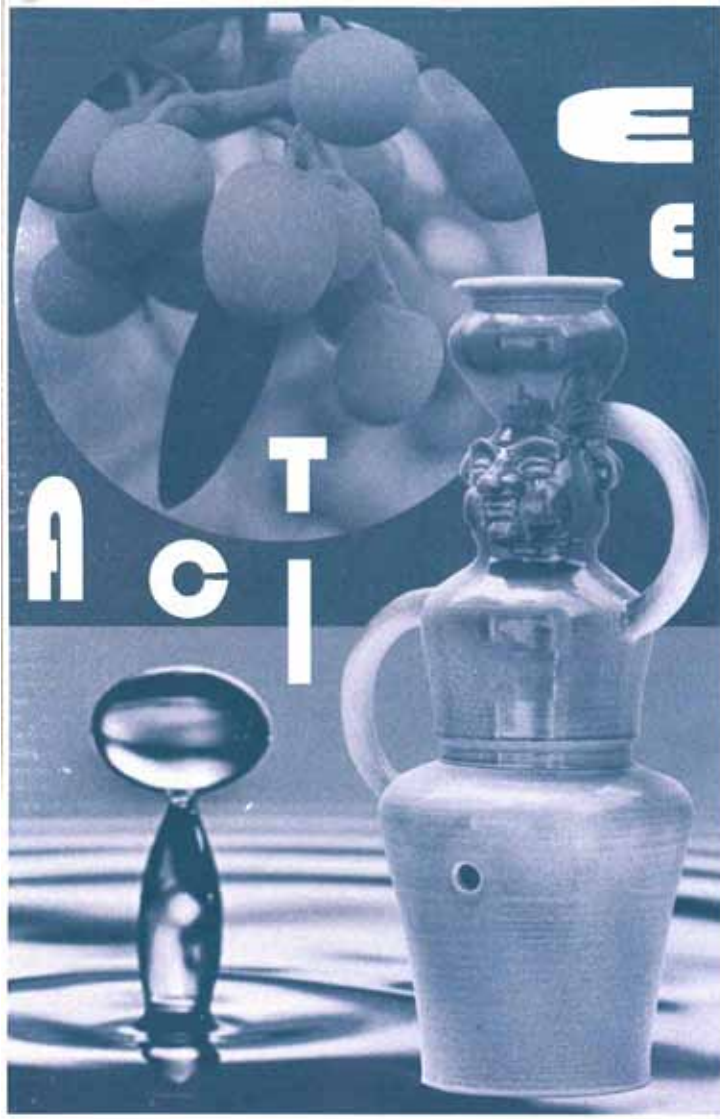
Amparo Rubinos Hermida



Amparo Rubinos Hermida



Amparo Rubinos Hermida

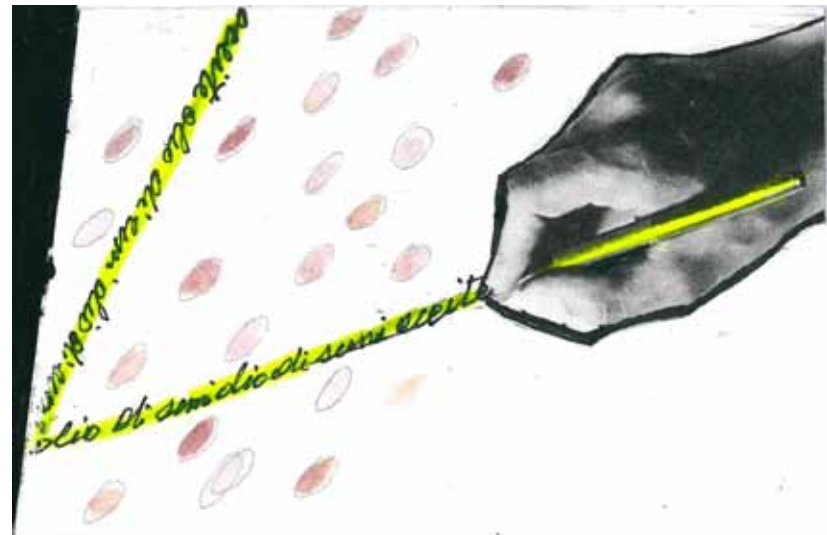


La pieza cerámica incluida en el montaje de la postal es obra original de Pablo Sainz

Pablo Sainz Suárez



Marzia María Braglia (Italia)



Enzo Ruggiero (Italia)



Olivos en la niebla. Ana Isabel Sanz Blesa



La gran nevada sobre el olivar. Ana Isabel Sanz Blesa



Nuestro gran olivo. Ana Isabel Sanz Blesa



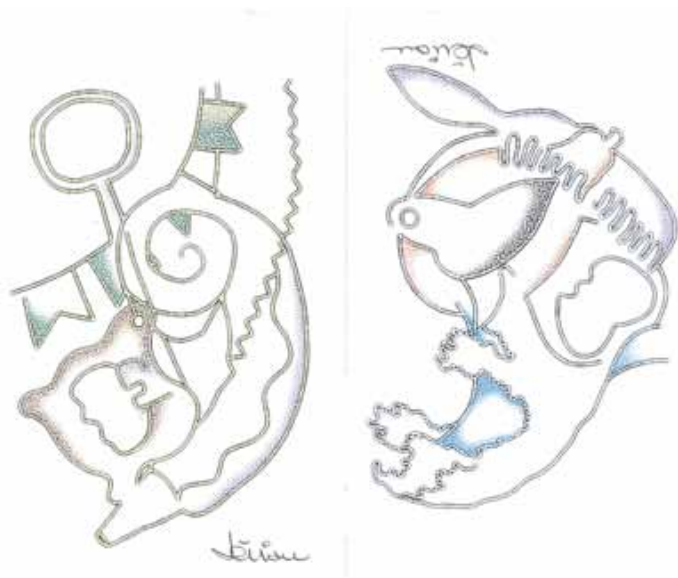
Olea europea. Area olearia.
Eduardo Pagán Arribas



Camino de Avilés a Santiago de Compostela con aceite para los pies. Ángel Pérez Pérez



Amedeu Escórcio (Portugal)



Dórian Ribas Marinho (Brasil)



Poemas. Cristiane Grando (Brasil)



Aceite de Andalucía. Manuel Ruiz



Olivo salud. Manuel Ruiz



Amor al aceite de oliva. Manuel Ruiz



Aceite de oliva, buen corazón. Manuel Ruiz



Aceite de oliva del campo andaluz. Manuel Ruiz



Manuel Ruiz



Las huellas del aceite. Manuel Ruiz



El dios del aceite. Johana Capilla



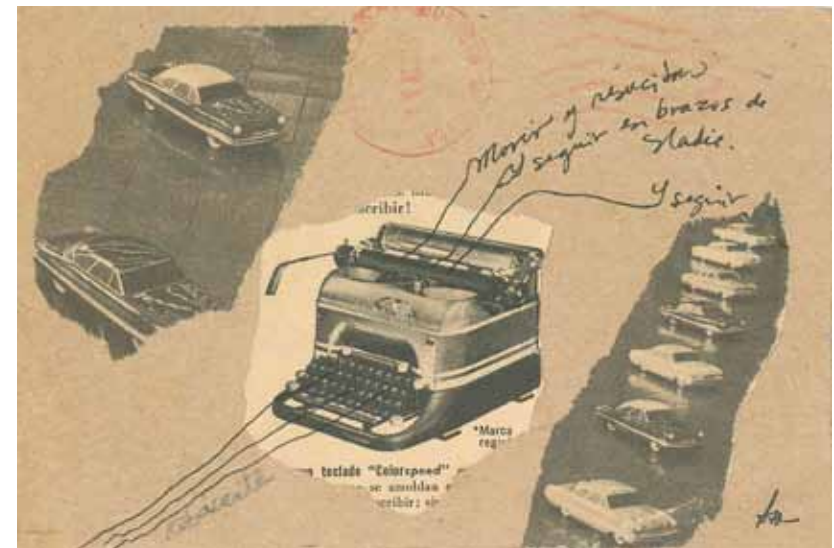
Maria del Carmen Bellido Márquez



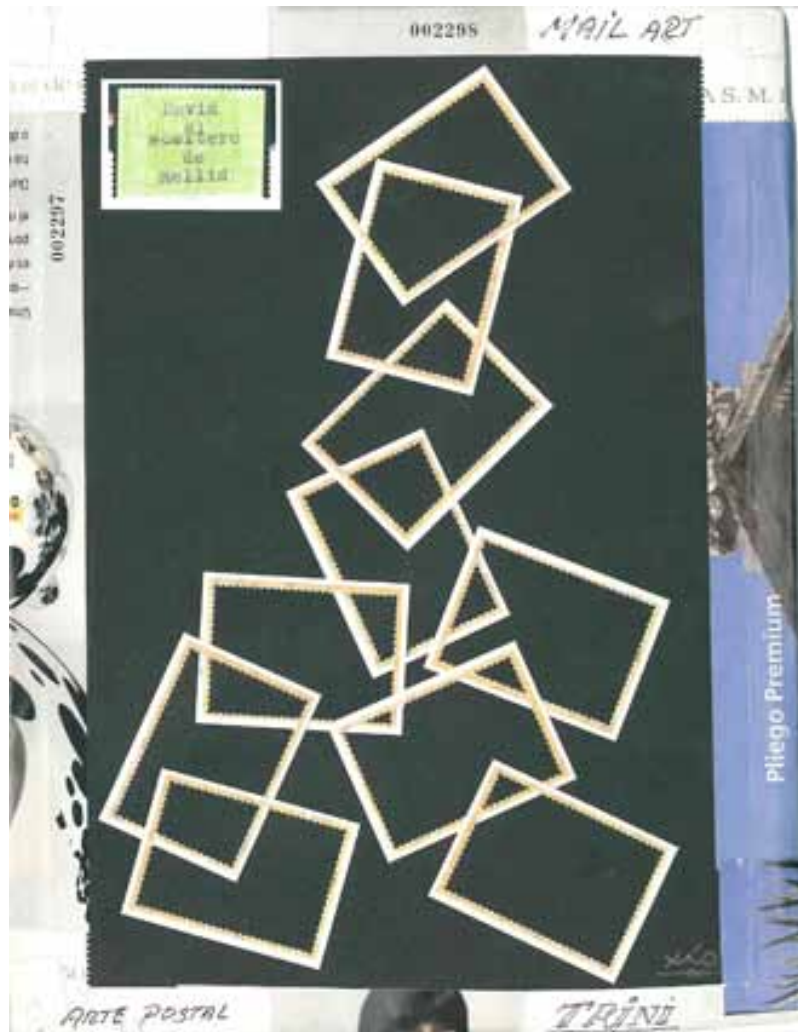
Alexander CA



César Reglero AMMATDS



Daer Pozo Ramírez (Cuba)



El arte es nuestra última esperanza. Trini R. de Lema

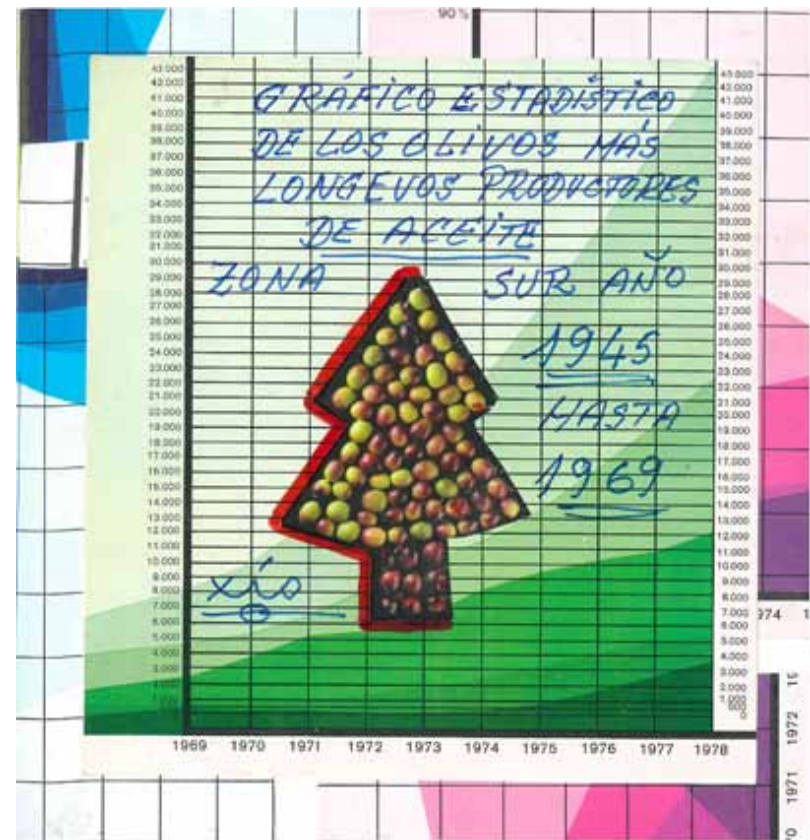
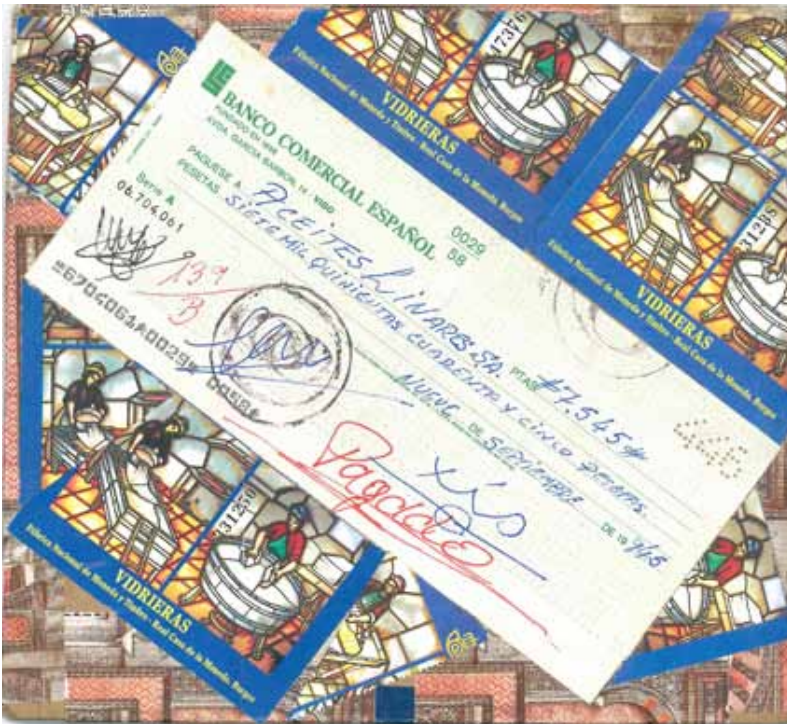


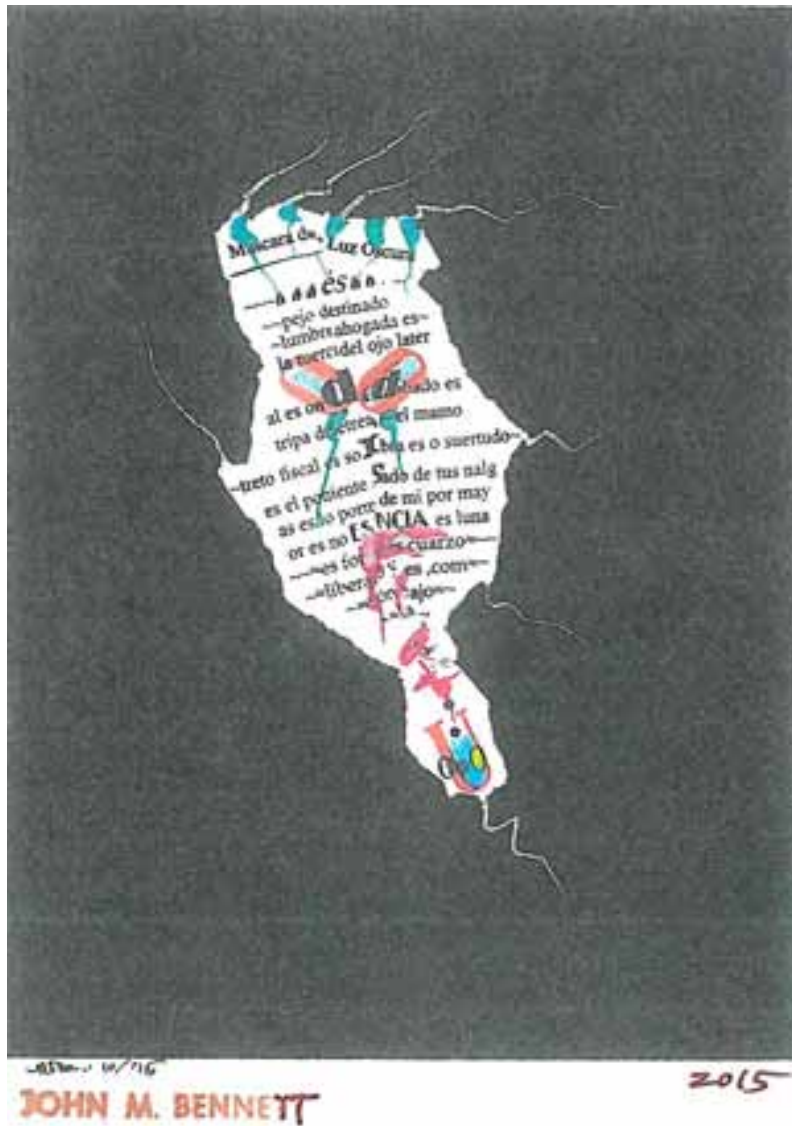
Gráfico estadístico de los olivos más longevos productores de aceite. Manuel Xío Blanco



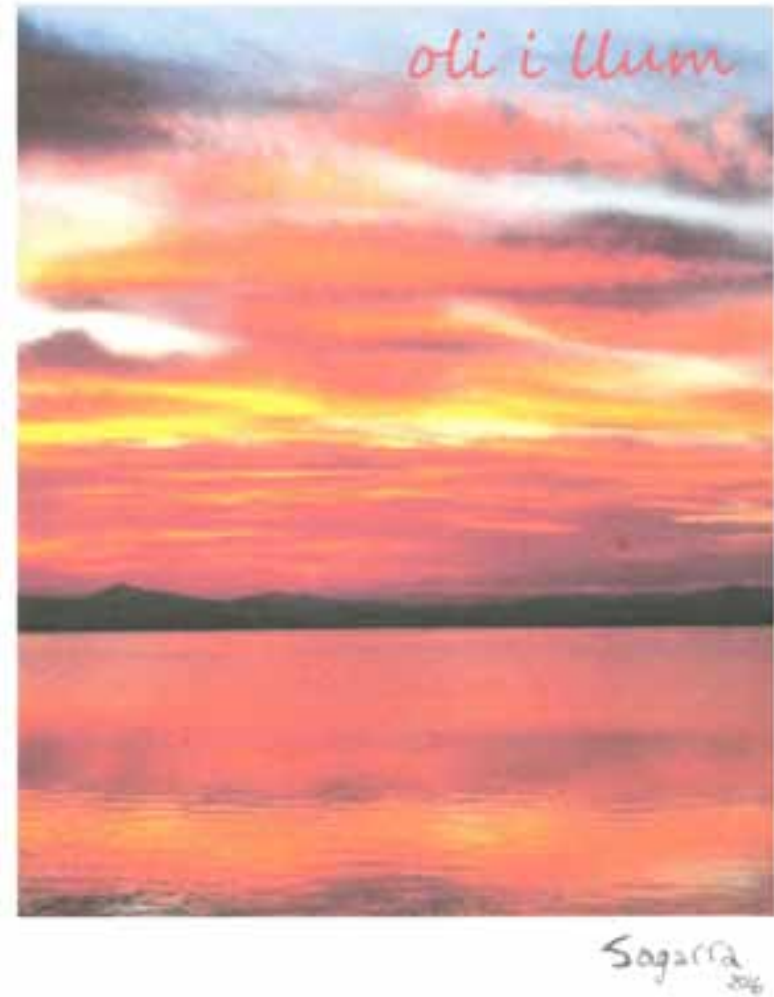
Manuel Xío Blanco



El aceite portugués también tuvo su esplendor, que en Portugal y Brasil lo escriben con zeta. Manuel Xío Blanco



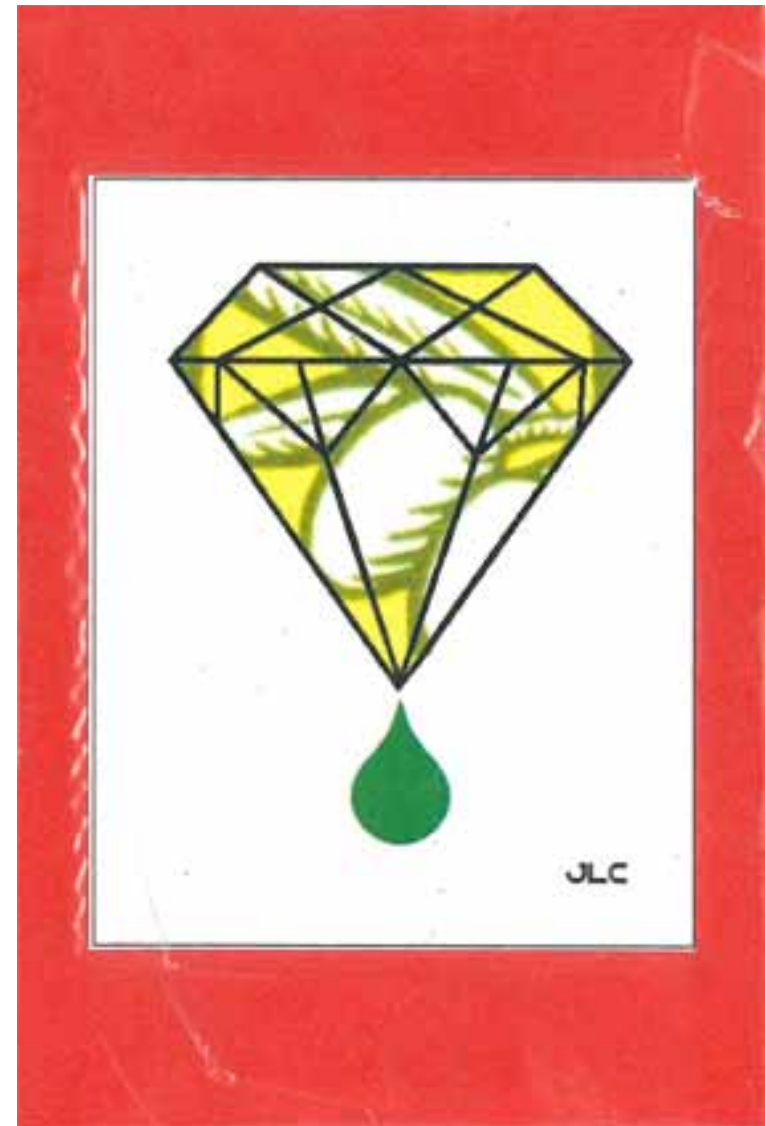
John M. Bennett (USA)



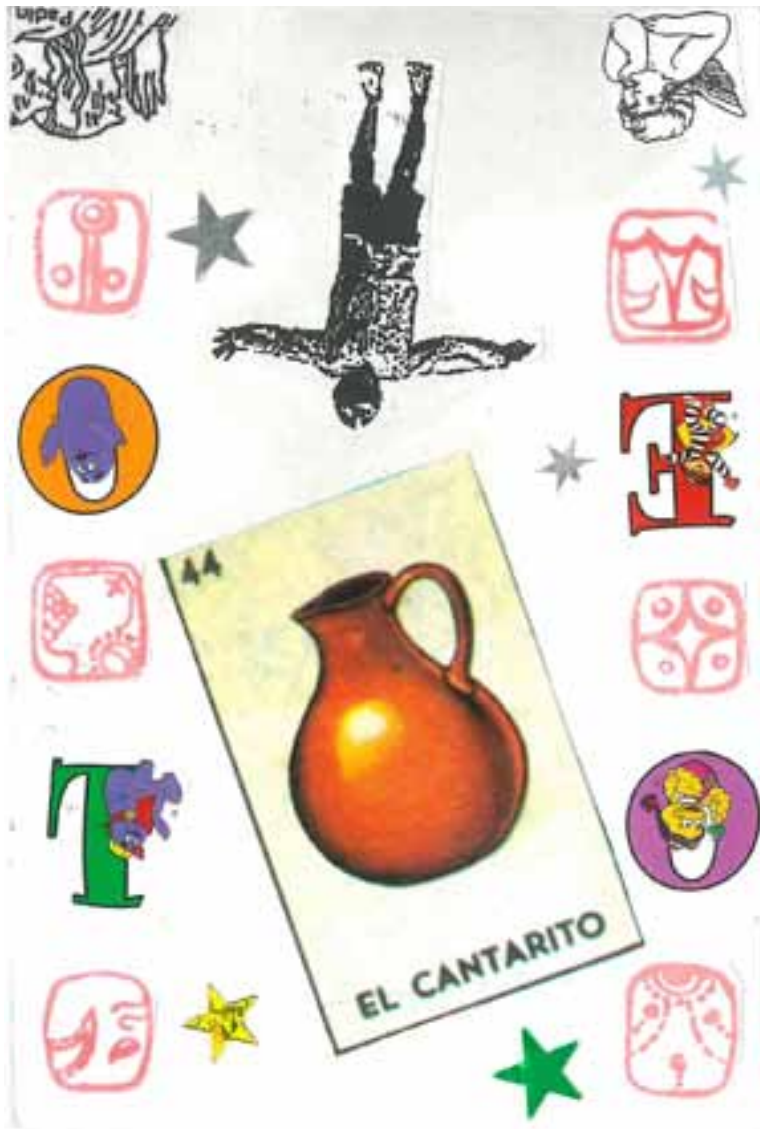
Oli i Llum. Montserrat Segarra Fitó



M^a Francisca Madina Puga



Oro verde. José L. Campal



Clemente Padín (Uruguay)



Eni Ilis (Brasil)



Daniel de Cullá



Daniel de Cullá



Las Meninas en Aceite. Daniel de Cullá



Buen aceite. Daniel de Cullá



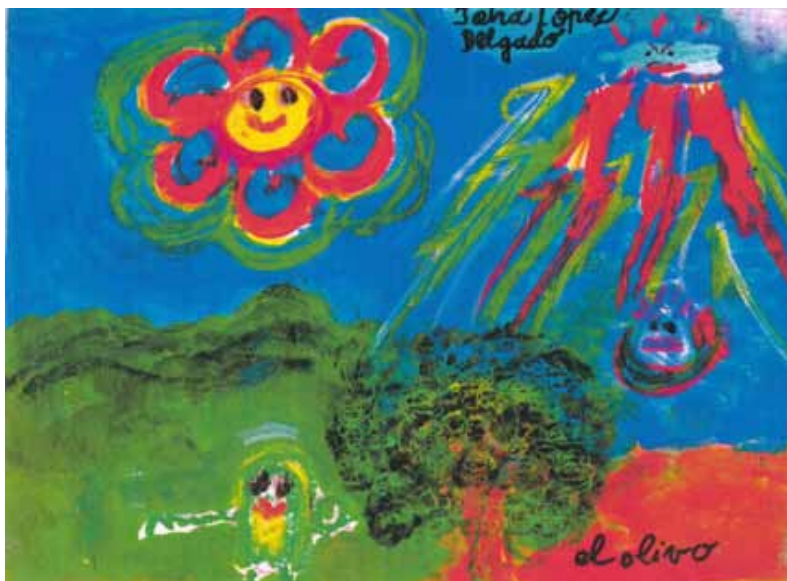
Daniel de Cullá



Daniel de Cullá



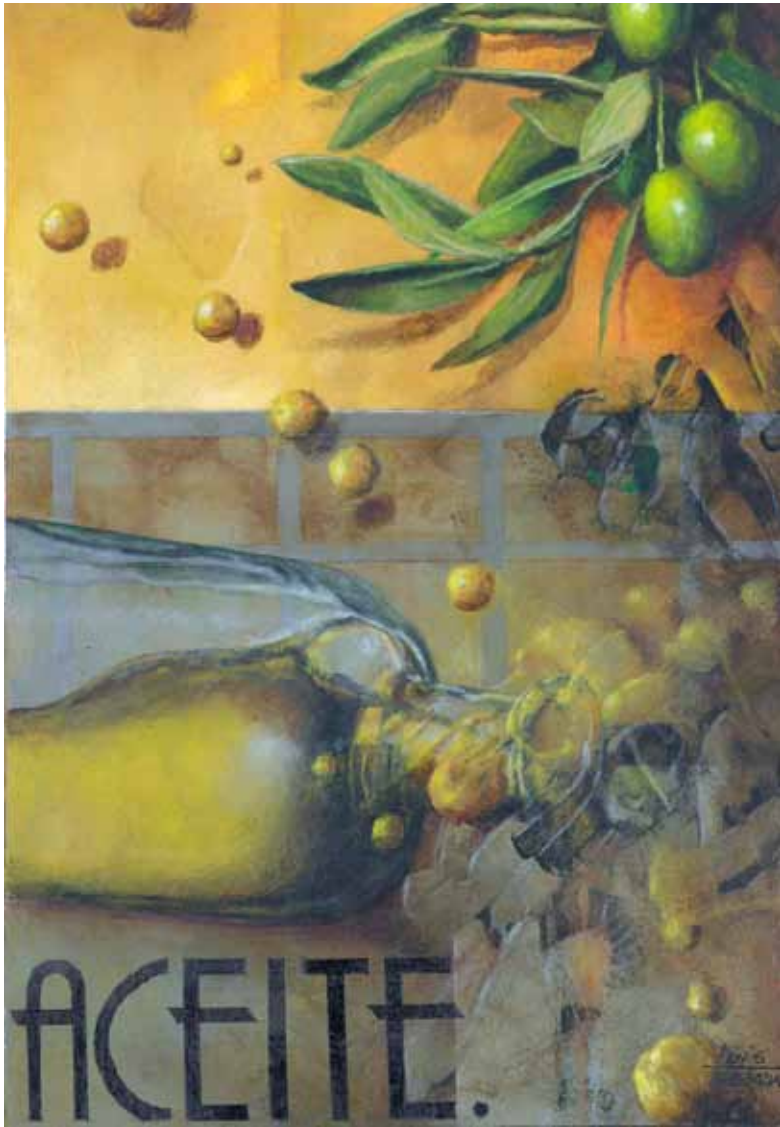
Olga do Santos (Portugal)



Jana López Delgado



Mª Teresa Rubinos Hermida



Luis Alberto Taboada Rodríguez



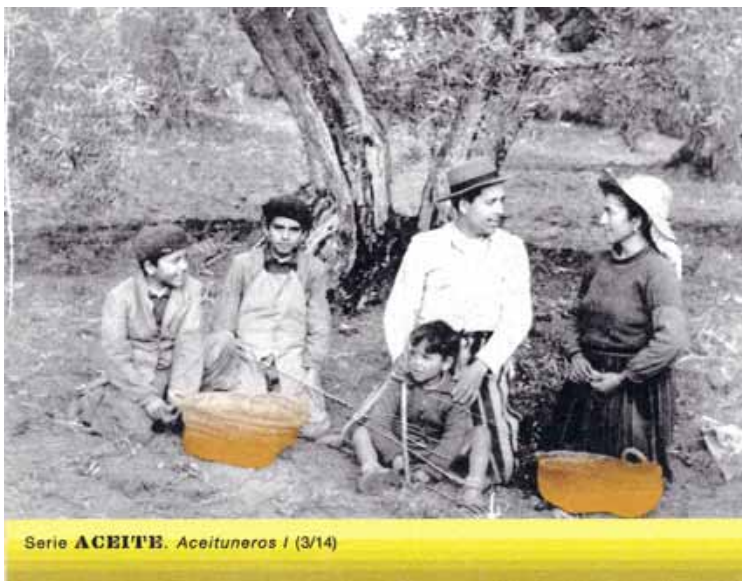
MªLuisa Álvarez Juarranz



Serie ACEITE. La aceituna (1/14) Ricardo Fernández



Serie ACEITE. El olivo (2/14) Ricardo Fernández



Serie ACEITE. Aceituneros I (3/14) Ricardo Fernández



Serie ACEITE. Aceituneros II (4/14) Ricardo Fdz.



Serie **ACEITE**. Recolección de la aceituna I (5/14)

Serie ACEITE. Recolección de la aceituna I (5/14)
Ricardo Fernández



Serie **ACEITE**. Recolección de la aceituna II (6/14)

Serie ACEITE. Recolección de la aceituna II (6/14)
Ricardo Fernández



Serie **ACEITE**. Transporte de la aceituna (7/14)

Serie ACEITE. Transporte de la aceituna (7/14) Ricardo Fdz.



Serie **ACEITE**. La almazara: molino de aceitunas (8/14)

Serie ACEITE. La almazara: molino de aceitunas (8/14)
Ricardo Fernández



Serie ACEITE. La almazara: prensa de esparto (9/14)

Serie ACEITE. La almazara: prensa de esparto (9/14)
Ricardo Fernández



Serie ACEITE. La almazara: nave de tinajas para aceite (11/14)

Serie ACEITE. La almazara: nave de tinajas para
aceite (11/14) Ricardo Fernández



Serie ACEITE. La almazara: zumo de la oliva (10/14)

Serie ACEITE. La almazara: zumo de la oliva (10/14)
Ricardo Fernández



Serie **ACEITE**. La almazara: ámbos para purificar aceite (12/14)

Serie ACEITE. La almazara: ámbos para purificar aceite (12/14) Ricardo Fernández



Serie **ACEITE**. El aceite II (14/14)

Serie ACEITE. El aceite II (14/14) Ricardo Fernández



Serie **ACEITE**. El aceite I (13/14)

Serie ACEITE. El aceite I (13/14) Ricardo Fernández



Ryosuke Cohen (Japón)



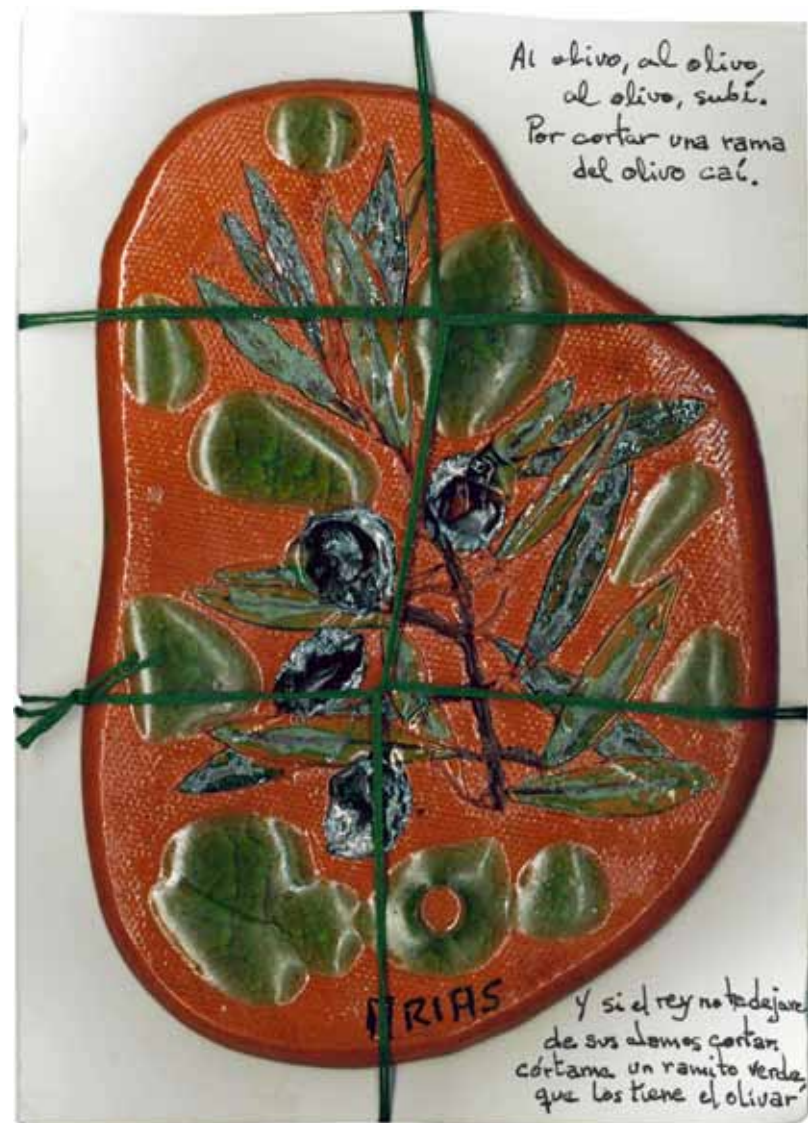
Ryosuke Cohen (Japón)



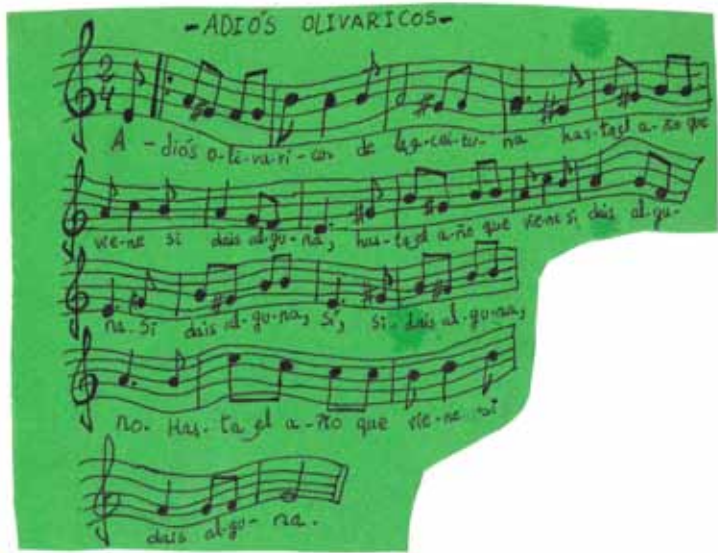
Beltrán Laguna



M^a de Gracia Arias Mora



M^a de Gracia Arias Mora



M^a de Gracia Arias Mora



Algo sobre olivos... Lucía Blesa García



M^a Mercedes Mazzón



Mariano Marcos de Abálo



Mariano Marcos de Abálo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Mariano Marcos de Abalo



Alfonso Conde Xiráldez, *Fondecón*



Chema Sierra



Ángel Sanz Montero



Ángel Sanz Montero



Encarnación Domingo Martínez



Serse Luigetti (Italia)



Serse Luigetti (Italia)



Encarnación Fajardo Gago



Aceite sinestésico
Julia Sánchez-Cantalejo



L'olivo. Paolo Ferrarotti (Italia)



Ricardo Moleón Fajardo



Gotas de aceite, gotas de vida
Patricia Arnaud (Italia)



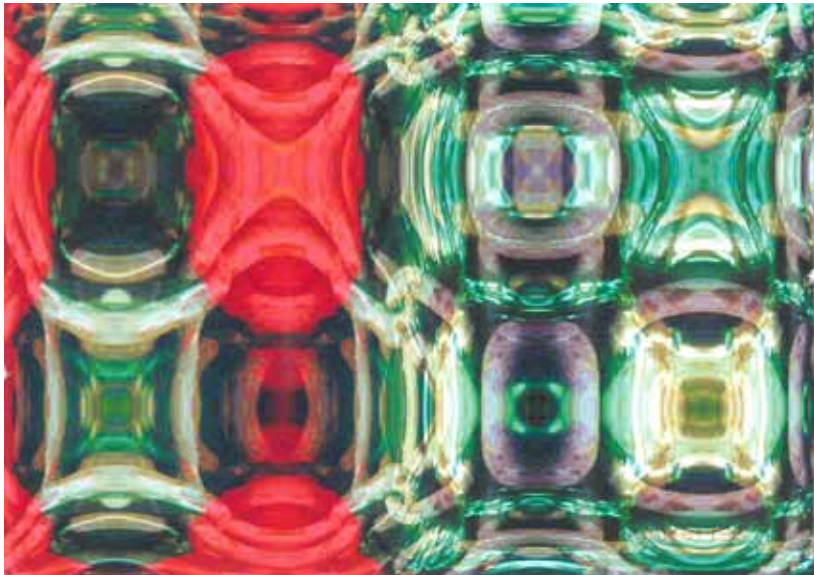
Giulia Orsolini (Italia)



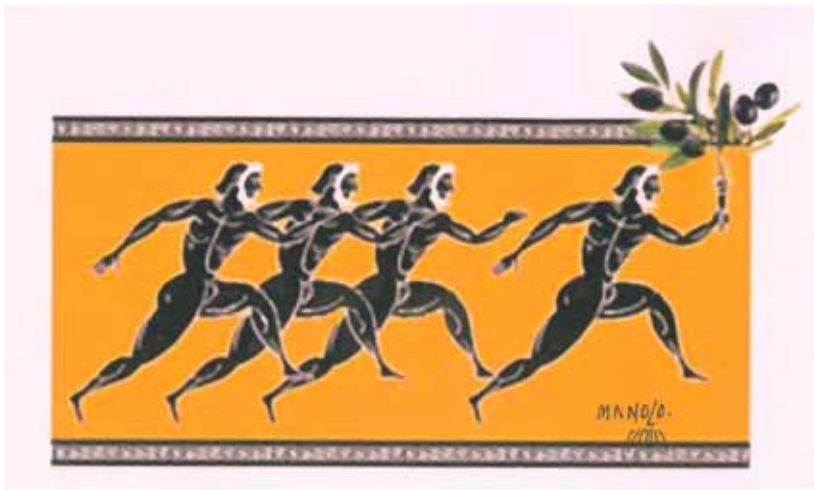
Antonio Cares (Chile)



Francisco Vallejo Puertas



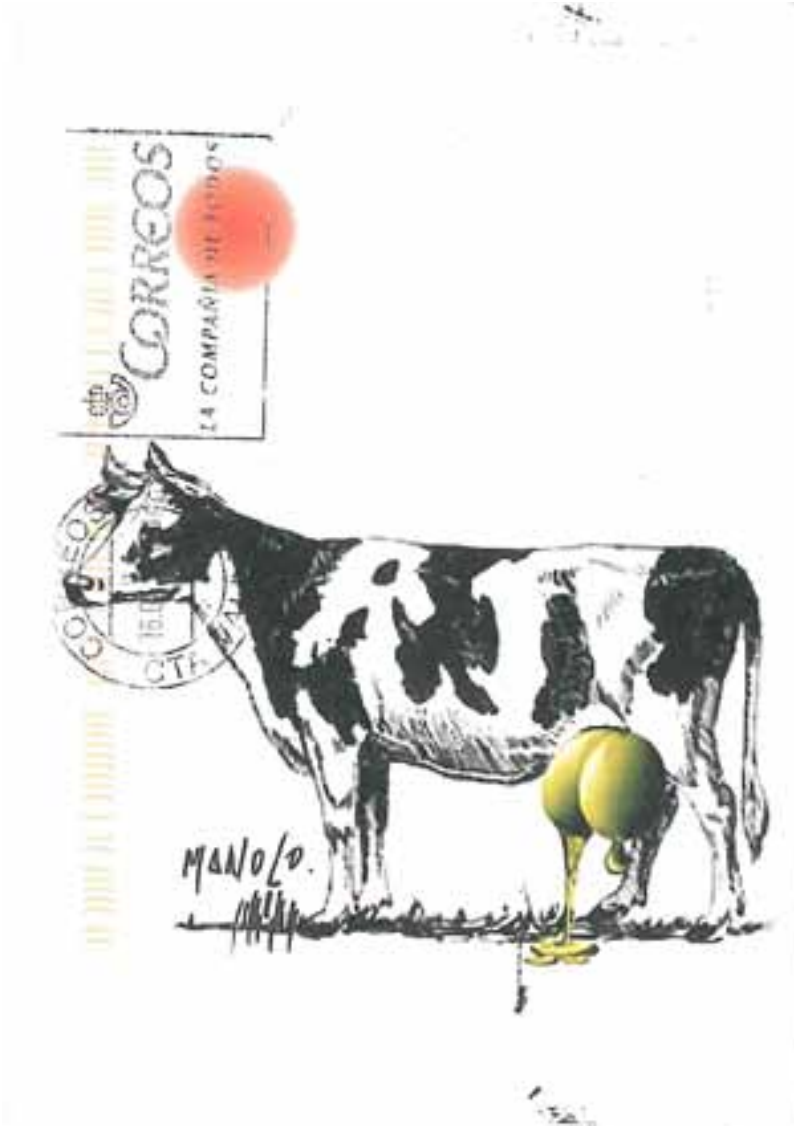
Michael Wagner (Alemania)



Manuel Sainz Serrano



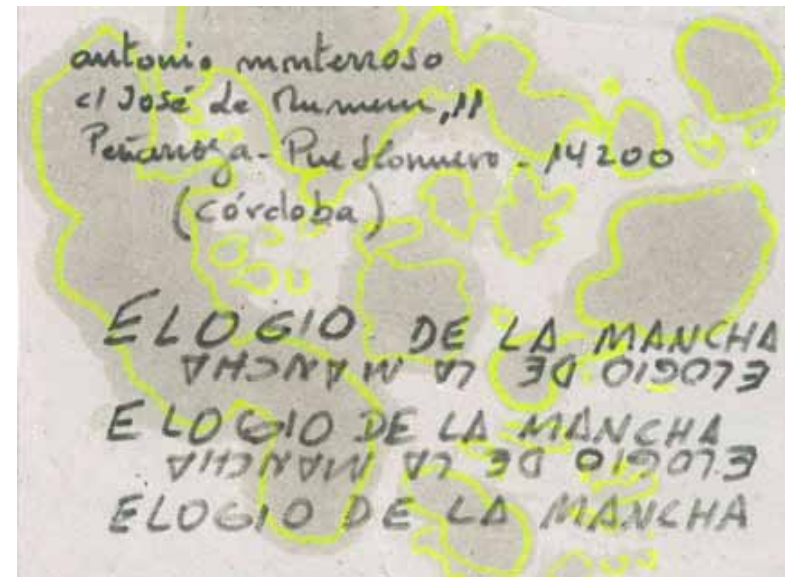
Manuel Sainz Serrano



Manuel Sainz Serrano



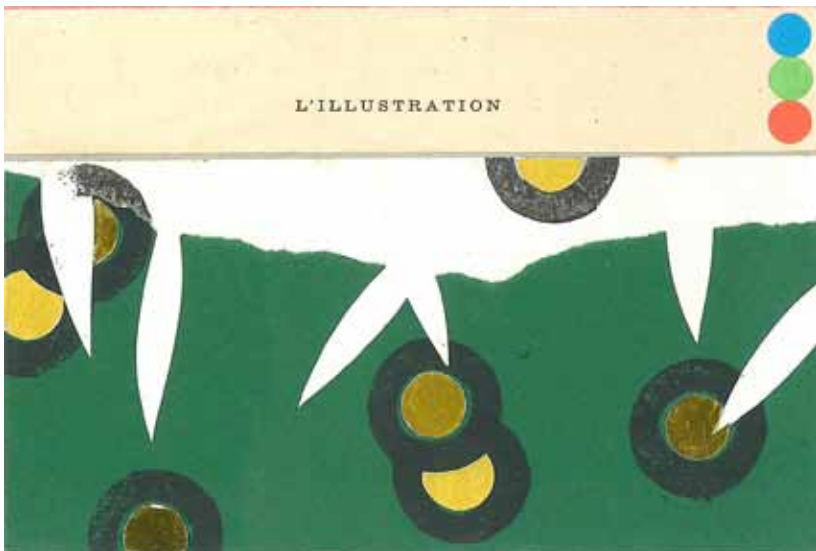
Izan Arias Miranda



Elogio de la mancha. Antonio Monterroso



Miguel Tepes (Portugal)



Miguel Tepes (Portugal)



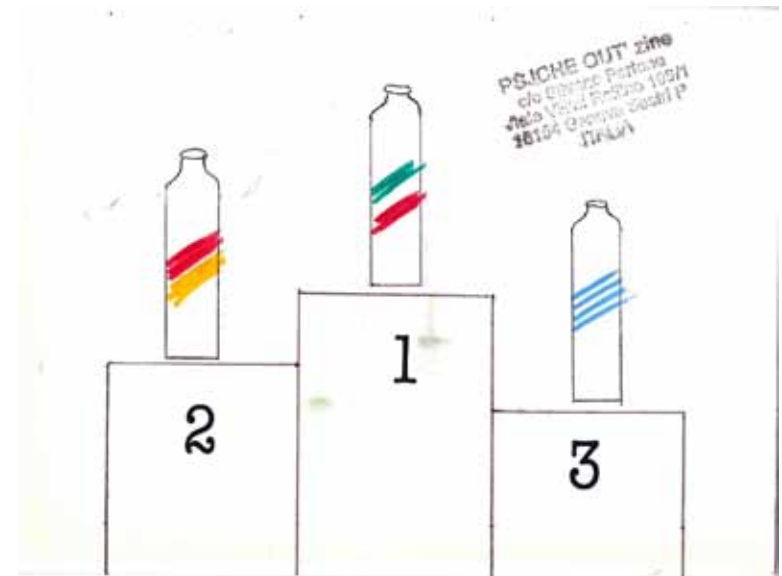
Ánforas de aceite. Antonia Mayol Castelló



Oliveres en Mallorca. Antonia Mayol Castelló



Olivera. Antonia Mayol Castelló



PSJCHE OUT' zine (Italia)



La Compañía





M^a José Bellido Jiménez



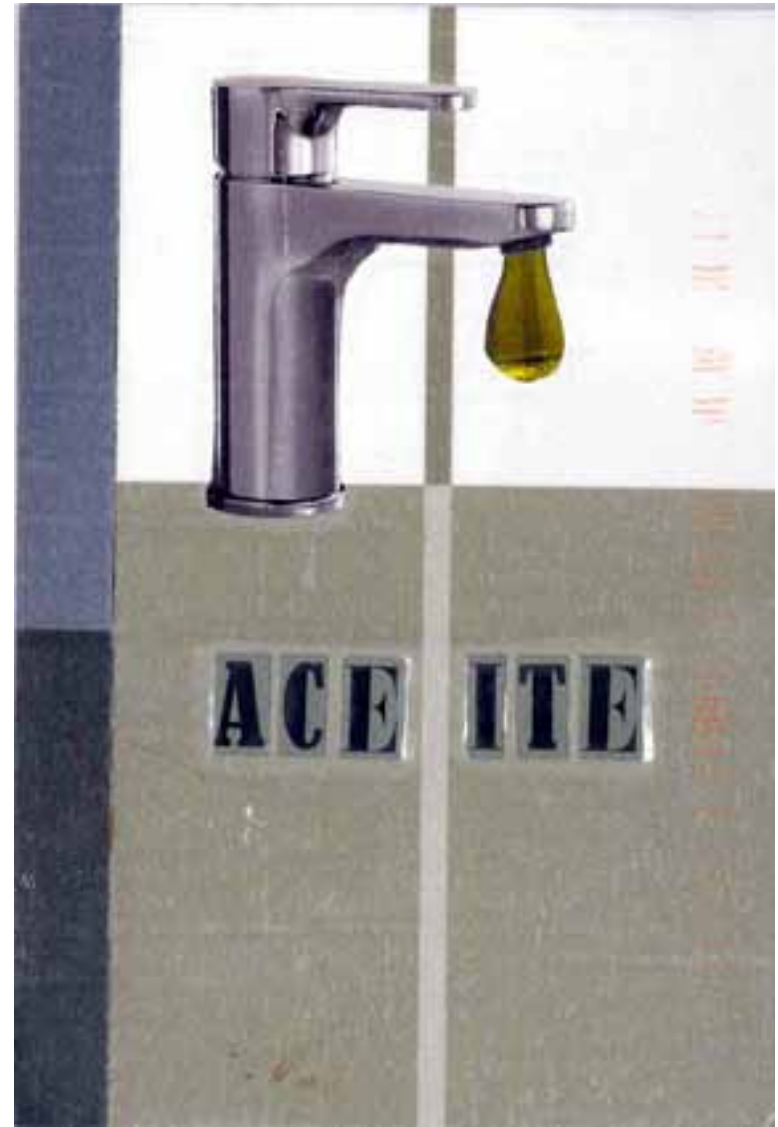
Pedro Pablo Gallardo Montero



Pablo Gallardo Bellido



Ana Valenciano Garrido



Aceite
Tulio Peraza (Espacio 2C)



1/12 Olive Trees Series - Vincent van Gogh (infographie)

1/17 Olive Trees Series, 1890
Vincent van Gogh (infographie)

V.



2/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.

2/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



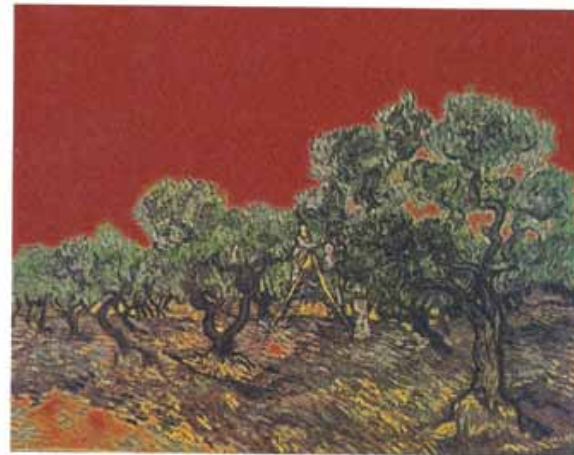
3/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.

3/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



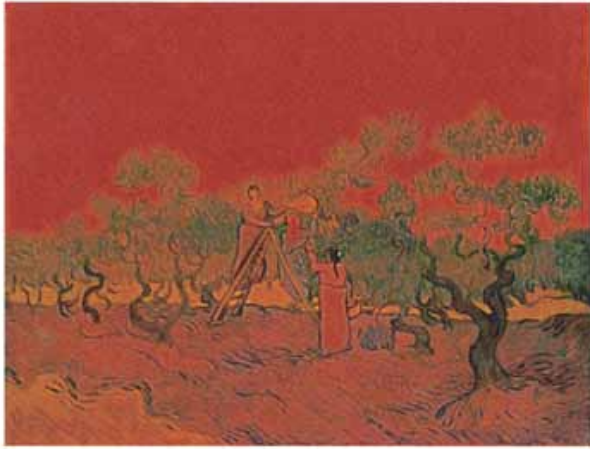
4/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.

4/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



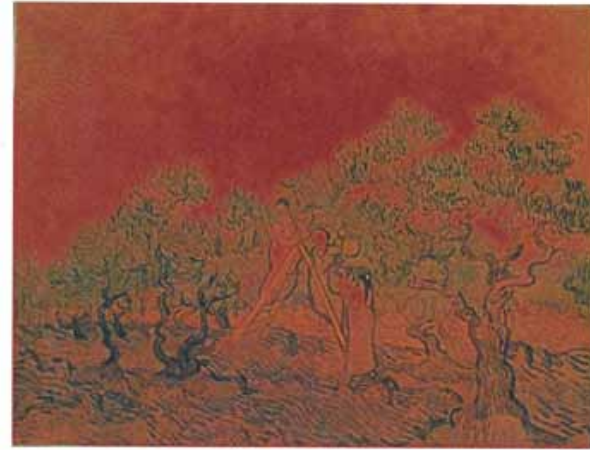
5/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.

5/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



6/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh. (infographie)

6/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



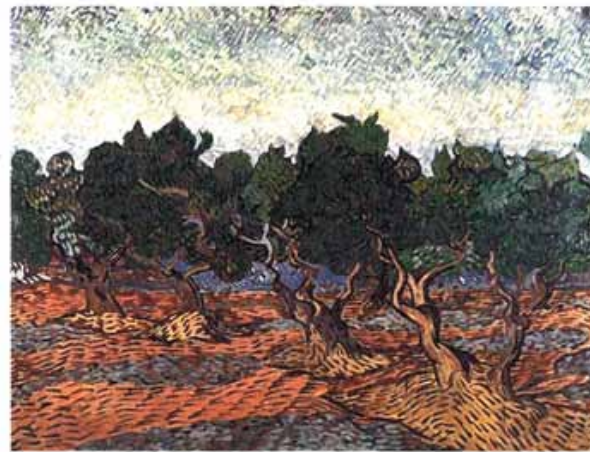
7/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh. (infographie)

7/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



8/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh. (infographie)

8/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



9/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh. (infographie)

9/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



10/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh (infographie) V.

10/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



11/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh (infographie) V.

11/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



12/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh (infographie) V.

12/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



13/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh (infographie) V.

13/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



14/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh, (infographie) V.

14/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



15/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh, (infographie) V.

15/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



16/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh, (infographie) V.

16/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



17/17 Olive Trees Series, Vincent van Gogh, (infographie) V.

17/17 Olive Trees Series, 1889. Vincent van Gogh (infographie) V.



S. Delgado



Rosario Pérez de Sobrino, Yayo



Alberto Montes. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Tamara González. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Paula González. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Sheyla Fernández. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Alba Hermida. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Andrea Alonso. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Andrea Martínez. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Ángela Galán Vergara. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Aceite

Cristina Téllez. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Lidia Maneiro. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Sofía García. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Olaya Menéndez. IES Menéndez Pidal (Avilés)



Michelle Brioso. IES Menéndez Pidal (Avilés)



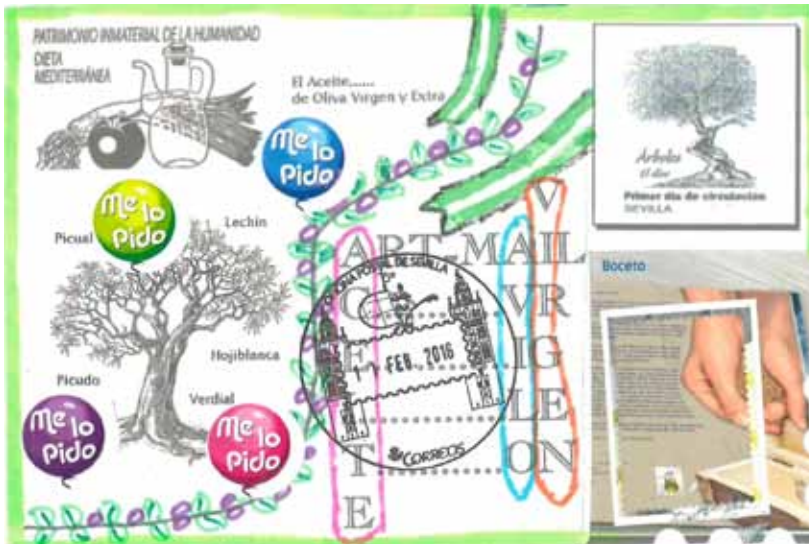
Rebecca



Botelho de Sousa (Portugal)



Botelho de Sousa (Portugal)



Tomás M. Fernández



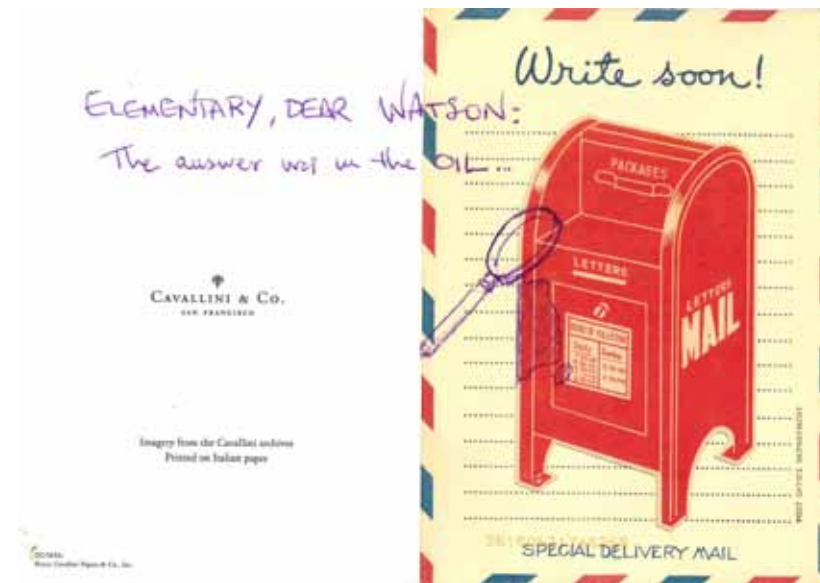
IBIRICO



Pedro José Hidalgo Góngora



Pedro decorando una alcuza de Úbeda
Pedro José Hidalgo Góngora



Elementary, dear Watson: The answer was in the OIL...
S. H. (Inglaterra)

MAILARTISTAS

Domingo Sanz Montero
Colonia La Vaqueriza, 4
28470 Cercedilla
Madrid
domingoado@hotmail.com

Ana Isabel Sanz Blesa
Avda. de Lisboa, 5 – 1º A
28002 Coslada
Madrid

Lucía Blesa García
Colonia La Vaqueriza, 4
28470 Cercedilla
Madrid
luciaadobe@hotmail.com

Manuel Ruiz Ruiz
C/ Palencia, 19 – 2º D
18007
Granada
manuelruizruiz49@gmail.com
http://manruiz-granada.es

METRÓPOLIS
Johana Capilla Fernández
C/ Constitución, 32
18340 Fuente Vaqueros
Granada
johanacf_86@hotmail.com

Manuel Sainz Serrano
Estiradores, 3 – 1º B
40002
Segovia

Alexander CA
Avda. Castilla, 39 – 5º A
33203 Gijón
Asturias
alexcanteli@gmail.com

César Reglero
Apdo. 861
43080 Tarragona
Tarragona

Daer Pozo Ramírez
Av. J. Martí, 77 Buenaventura
82600 Holguín
Cuba
dpozo@radiojuvenil.icrt.cu

Trini R. de Lema
Alto Barreiros. Sabexeira, 29
36415 Mós
Pontevedra
trinirendo@gmail.com

Manuel Xío Blanco
Alto Barreriros. Sabexeira, 29
36415 Mós
Pontevedra
trinirendo@gmail.com

IBIRICO
C/ Pavo Real, 45
45909 Calalberche
Toledo

Mª Francisca Medina Puga
C/ Los Pámpanos, 7
18200 Maracena
Granada
paqui.mp@terra.com

José L. Campal
C/ Miguel Benzo, 18 – 1º B
14004
Córdoba
joseluiscampal@hotmail.com

Dórian Ribas Marinho
Caixa Postal 1100
Balenário Camboriú (SC)
CEP 88330-973
Brasil
dorianribasmarinho@gmail.com

S. H.
221 B Baker St.
Londres
Inglaterra

Eni Ilis
Caixa Postal 82 Centro
Campinos SC
CEP 13012-970
Brasil
eniilis@yahoo.com.br

Ángel Pérez Pérez
Rúa do Franco, 4 CORREOS
15702 Santiago de Compostela
A Coruña
losadiles@yahoo.es

Clemente Padín
C. Correo C 1211
11000 Montevideo
Uruguay

Cristiane Grando
Rúa Monte Castelo, 68
18520-000 Cerquiho-SP
Brasil

Daniel de Cullá
Pz. Comuneros, 7 – 1 A
09006 Burgos
Burgos

John M. Bennett
137, Leland Ave.
Columbus, OH
43214
USA
bennettjohnm@gmail.com

Jana López Delgado
Barrio La Gándara, 140
39724 Ceceñas
Cantabria

Patricia Arnaud
Vía P. Micca, 35 – A
13876 Sandigliano (Bi)
Italia
patricia.arnaud@alice.it

Montserrat Segarra Fitó
Rubio y Balaguer, 63 – 4º - 2
08035 Barcelona
Barcelona

Ricardo Fernández
C/ María Zambrano, 3 – 4º H
33401 Avilés
Asturias
cdcvector@gmail.com

S. Delgado
Barrio La Gándara, 40
39724 Ceceñas
Cantabria

Mª de Gracia Arias Mora
C/ Cruces, 21 B
13500 Puertollano
Ciudad Real

Ryosuke Cohen
2-5-208 Niihamacho
Ashiya-City Hyogo
659-0031
Japón

Eduardo Pagán Arribas
Avsa. Reyes Católicos, 7 – 3º - 3
28802 Alcalá de Henares
Madrid
edupagan@telefonica.net

Tomás M. Fernández
Urbanización El Torreón, parc.
110
41510 Mairena del Alcor
Sevilla
detomas@telepolis.com

Giulia Orsolini (9 años)
Vía P. Micca, 35 – A
13876 Sandigliano (Bi)
Italia
patricia.arnaud@alice.it

Antonia Mayol Castelló
C/ Campoamor, 78 – A 5º C
03181 Torreveja
Alicante
antonia1102@gmail.com

Mariano Marcos de Abálo
C/ Urzaiz, 135. 4º C
36205 Vigo
Pontevedra
M: 636 823 108
jenaro_costas@yahoo.es

Michael Wagner
Klausenpfad, 9
69121 Heidelberg
Alemania
wagnerbild@online.de

Izán Arias Miranda
Calle 16, 57
28514 Nuevo Baztán
Madrid
amaranda78@hotmail.com

Antonio Monterroso
C/ José le Remeur, 11
14200 Peñarroya – Pueblonuevo
Córdoba

La Compañía
Camino de la Central Eléctrica
de Tranvías, s/n
18193 Monachil
Granada

Miguel Tepes
R. Viriato Barbosa, 605
4490-683 Póvoa de Varzim
Portugal

Amparo Rubinos
C/ Xoana de Castro, 3 – 3ºB
27002 Lugo
Lugo

Alfonso Conde Xiráldez, *Fondecón*
Estrada á Estación, 12 – 1º D
36201 Redondela
Pontevedra
fondecon@yahoo.es

Luis Alberto Taboada Rodríguez
C/ Juan XXIII, 34 – 4º E
33401 Avilés
Asturias
luistaboadarodriguez@hotmail.com

Francisco Vallejo Puertas
C/ Palencia, 23 – 7º c
18007 Granada

Antonio Cares
Casilla 304
Correo 22
Santiago de Chile
Chile
cares_732@hotmail.com

Amadeu Escorcio
R. Dr. Cunha Seixas, 6
1500-225 Lisboa
Portugal

Ángel Sanz Montero
Cano. de la Central Eléctrica de
Tranvías, s/n
18193 Monachil
Granada

Mª Luisa Álvarez Juarranz
C/ Alonso Cano, 13 Entrepinos
47130 Simancas
Valladolid
juarranzalvarez@yahoo.es

Rosario Pérez de Sobrino, *Yayo*
Calle de los Alayos, 178 Cum-
bres Verdes
18140 La Zubia
Granada

Encarnación Domingo Martínez C/ Doctor Fleming, 5 dcha. 33405 Salinas. Castrillón Asturias edomingom@gmail.com	Alba Hermida IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Michelle Brioso IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Ana Valenciano Garrido C/ Río Tajuca, 40 28523 Rivas-Vaciamadrid Madrid roquevalen@gmail.com	Ricardo Moleón Fajardo C/ San Juan Baja, 8 – 1º B 18006 Granada Granada efebo2010@gmail.com	V. Saint-Rémy-de-Provence Francia
Mª del Carmen Bellido Márquez C/ La Palmita, 14 escalera 2 – 7D 18014 Granada Granada cbellido@ugr.es	Alberto Montes IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Olaya Menéndez IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Marzia María Braglia Via Venturini G., 55 41038 Rivara (San Felice s/P) – MO Italia maliab@alice.it www.marziabraglia.it	Rebecca Choate C/ de Nievas, 6 18192 Quéntar Granada rebecca@eklektikart.com	
Mª Teresa Rubinos Hermida Lamas del Prado, 191 – 4º A 27002 Lugo Lugo teresarubinoshermida@yahoo.es	Andrea Alonso IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Paula González IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Enzo Ruggiero Via Napoli, 67 71121 Foggia Italia	Botelho de Sousa Rua Amélia Rey Colaco, 5 – 8º E 1500-037 Lisboa Portugal atiz.sousa@hotmail.com	
Nati Antuña Bargados C7 La Cámara, 79 – 1º C 33400 Avilés Asturias kirizarnati@gmail.com	Andrea Martínez IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Sheyla Fernández IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Serse Luigetti C.P. N. 227 Ufficio Perugia Centro Piazza Matteotti, 1 06100 Perugia Italia	Olga da Santos Praça Pasteur, 6 – 3º DT 1000-238 Lisboa Portugal olga.da.santos@gmail.com	
Pablo Sainz Suárez Avda. de Finisterre, 161 – 3º D 15005 A Coruña A Coruña xazz33@gmail.com	Ángela Galán Vergara IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Sofía García IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés . Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Julia Sánchez-Cantalejo Avda. de Andalucía, 9 -1º C 18014 Granada Granada	Mª José Bellido Jiménez C/ San Sebastián, 41 14550 Montilla Córdoba mariajosebellido@gmail.com	
Paolo Ferrarotti Vía P. Micca, 35/A 13876 Sandigliano (BI) Italia paolo.ferrarotti@alice.it	Cristina Téllez IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés . Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Tamara González IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés. Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Encarnación Fajardo Gago C/ San Juan Baja, 8 – 1º B 18006 Granada	Pedro Pablo Gallardo Montero C/ San Sebastián, 41 14550 Montilla Córdoba pedropablogallardo@gmail.com	
Mª Mercedes Mazzón Cerro del Oro, 56 18190 Granada mariamercedes.mazzon@gmail.com	Lidia Maneiro IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés. Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Beltrán Laguna Apartado de Correos 909 41080 Sevilla Sevilla beltranlaguna@gmail.com www.beltranlaguna.blogspot.com	PSJCHE OUT' zine C/o Silvano Pertone Viale Villini Rollino, 108/1 16154 Genova Sestri P Italia	Pablo Gallardo Bellido C/ San Sebastián, 41 14550 Montilla Córdoba pablogallardobellido1@gmail.com	
Chema Sierra Escuela de Arte de Oviedo 33006 Oviedo Asturias chemasierra98@gmail.com	Lidia Maneiro IES Menéndez Pidal C/ Valgranda, 19, 21 33401 Avilés. Asturias menendez.pidal.jefatura@gmail.com	Beltrán Laguna Apartado de Correos 909 41080 Sevilla Sevilla beltranlaguna@gmail.com www.beltranlaguna.blogspot.com	Tulio Peraza / Espacio 2C C/ Mencey Taorao Centro Cultural Jardín de la Estrella. Urb. Llano del Camello 38639 Tenerife tulioenriqueperaza@gmail.com	Pedro José Hidalgo Góngora C/ Virgen de Guadalupe, 39 – 1º A 23400 Úbeda Jaén	

EXPOSICIÓN

ORGANIZA

ANMinvestigación

Ayuntamiento de Avilés. Concejalía de Cultura

PATROCINA

Ayuntamiento de Avilés

CORREOS

COLABORA

Universidad de Oviedo

EQUIPO ADOBE

COMISARIO

Ricardo Fernández

CATÁLOGO

EDITA

CORREOS

Ayuntamiento de Avilés

PATROCINA

Ayuntamiento de Avilés

CORREOS

TEXTOS

Ángel Pérez Pérez. Director Territorial Zona 1 CORREOS

Yolanda Alonso Fernández. Concejala de Cultura del Ayuntamiento de Avilés

Ricardo Fernández. Comisario de la exposición

DISEÑO GRÁFICO

r&Linyi

DEPÓSITO LEGAL

AS-00721-2016

© de las fotografías: sus autores / © de los textos: sus autores / © de la edición: CORREOS. Ayuntamiento de Avilés

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra sin la autorización escrita del titular del copyright

ORGANIZA



PATROCINA



COLABORA





Christ at Gethsemane / Carl Bloch, 1875 / Castillo de Frederiksborg, Hillerød, Selandia (Dinamarca)

Getsemaní, cuyo significado es «prensa de aceite», fue el jardín donde, según el Nuevo Testamento, Jesús oró la última noche antes de ser arrestado.



PALACIO DE
VALDECARZANA
7 a 29 de abril de 2016



ANM
investigación

Palacio de Valdecarzana. C/ del Sol, 1 - 33401 Avilés. Asturias (España) • 985 510 667 • Lunes a viernes 11 a 14 / 18 a 21

